JVC

DEUTSCH

TU-DB1SU

DIGITALER TERRESTRISCHER EMPFÄNGER BEDIENUNGSANLEITUNG

DVB
Digital Video
Broadcasting

Trade Mark of the DVB Digital Video Broadcasting
Project (1991 to 1996) Number: 3205

INHALT

Sicherheitshinweise **2**

Inhalt der Schachtel **3**

Download über Antenne **3**

Tasten am Empfänger **4**

Tasten auf der Fernbedienung **5**

Vorbereitung **7**

Anschlüsse 7

Einschalten 8

Ausgangseinstellung 8

Täglicher Betrieb **9**

Kanäle wechseln 9

Kanalliste 10

Elektronischer Programmführer (EPG) 10

Digitaler Teletext 11

Breitbild 12

Erweiterter Betrieb **12**

So konfigurieren Sie Ihren Empfänger 12

Die Kanalliste bearbeiten 13

Kanal- und Menüschutz 14

Favoriten 15

Reminder und Timer für Programme 15

Installation 16

Technische Daten **18**

Externe Geräte anschließen **19**

Störungsbehebungsanleitung **20**

SICHERHEITSHINWEISE

NETZVERSORGUNG

Verwenden Sie grundsätzlich das mitgelieferte Netzteil.

Betreiben Sie das Gerät nur mit der Stromquelle, die auf dem Netzteil angegeben ist (AC 100-240 V,50/60Hz).

Beim Betrieb erhitzt das Netzteil die Oberfläche des Gehäuses. Dies ist normal und zeigt keinen Defekt an.

Legen Sie keine Objekte auf das Netzteil, während es in Betrieb ist. Es sollten mindestens 15 cm Abstand um das Netzteil gelassen werden.

Leistungsinformationen und Sicherheitshinweise des Netzteils befinden sich am Gehäuse.

KABEL

Das Netzkabel und alle anderen Kabel müssen so verlegt werden, dass niemand auf sie treten kann. Stellen Sie auch sicher, dass es nicht eingeklemmt wird und dass keine Gegenstände auf das Kabel gestellt werden. Passen Sie beim Netzkabel besonders auf die Stellen auf, an der das Kabel in die Steckdose eingesteckt wird und an der das Kabel das Gerät verlässt. Schließen Sie keine Kabel an und führen Sie keine Anpassungen durch, solange das Gerät an Strom angeschlossen ist.

TEMPERATUR UND FEUCHTIGKEIT

Lagern oder verwenden Sie das Gerät nicht in heißer, kalter oder feuchter Umgebung. Setzen Sie das Gerät keinem Tropf- oder Spritzwasser aus, da dies gefährlich sein könnte. Stellen Sie keine mit Flüssigkeit gefüllten Behälter, wie z.B. Blumenvasen auf das Gerät.

BELÜFTUNG

Die Schlitze und Öffnungen im Gerät dienen der Belüftung. Decken Sie sie nicht ab und blockieren Sie sie nicht, da dies sonst zur Überhitzung führen könnte.

REINIGUNG

Ziehen Sie vor der Reinigung den Gerätes den Stecker aus der Steckdose. Verwenden Sie nur ein leicht angefeuchtetes Tuch. Verwenden Sie keine flüssigen oder Aerosolreiniger.

HITZE UND FLAMMEN

Der Empfänger darf weder offenen Flammen noch anderen Quellen intensiver Hitzestrahlung, wie Heizsonnen, ausgesetzt werden. Stellen Sie sicher, dass keine offenen Flammen, wie z.B. angezündete Kerzen, auf das Gerät gestellt werden.

GEWITTER

Trennen Sie Ihr Gerät von der Stromversorgung, falls es einen Sturm oder ein Gewitter gibt, oder wenn es für längere Zeit nicht benutzt wird.

ERSATZTEILE

Falls Ihr Gerät ein Ersatzteil benötigt, stellen Sie sicher, dass die Person, die die Reparatur vornimmt, Teile verwendet, die vom Hersteller spezifiziert wurden oder die gleiche Spezifikation haben wie das Originalteil. Andere Teile könnten Brand, elektrische Schläge oder andere Gefahren verursachen.

BATTERIEENTSORGUNG

Bitte stellen Sie sicher, dass die abgelaufenen Batterien der Fernbedienung sicher entsorgt werden.

SERVICEARBEITEN

Stellen Sie sicher, dass die Person, die Ihr Gerät wartet dazu qualifiziert ist. Entfernen Sie die Abdeckung nicht selbst – Sie könnten einen elektrischen Schlag erhalten.

Wir sind stolz darauf, Ihnen ein qualitativ hochwertiges Produkt anbieten zu können. Um diesen Qualitätslevel aufrechtzuerhalten, sollte Ihr Gerät in einem von JVC autorisierten Kundendienstzentrum gewartet werden.

INHALT DER SCHACHTEL

Vielen Dank für den Kauf dieses Digitalen Terrestrischen Empfängers von JVC.

Die Schachtel sollte folgendes enthalten:

Digitalen Terrestrischen Empfänger

1 Netzteil

Fernbedienungseinheit: RM-C1890S

2 Batterien für die Fernbedienung Typ AA (R06)

Betriebsanleitung

Garantiekarte

1 Antennenkabel

1 Scart-Kabel

DOWNLOAD ÜBER ANTENNE

Download über Antenne oder OAD (Over Air Download): Zur Sicherstellung, dass Ihr Gerät immer die aktuellsten Informationen erhält. Bitte stellen Sie sicher, dass sich Ihr Gerät nach der Verwendung im Standby-Modus befindet. Das Gerät wird automatisch täglich um 3 Uhr morgens hochgefahren und sucht nach neuen Informationen, die ausgestrahlt werden könnten, und lädt diese automatisch auf Ihren Empfänger herunter. Dies dauert etwa 30 Sekunden.

Falls Sie um 3 Uhr morgens eine wichtige Aufzeichnung durchführen möchten, die keine 30-sekündige Unterbrechung haben darf, können Sie die automatische OAD-Suche folgendermaßen deaktivieren:

1. Drücken Sie die Taste Menü und verwenden Sie die Tasten Auf/Ab zur Auswahl von Konfiguration und drücken Sie dann die Taste OK.

2. Verwenden Sie die Tasten Up/Down zur Auswahl von „RECEIVER UPGRADE" und drücken Sie wieder die OK-Taste.

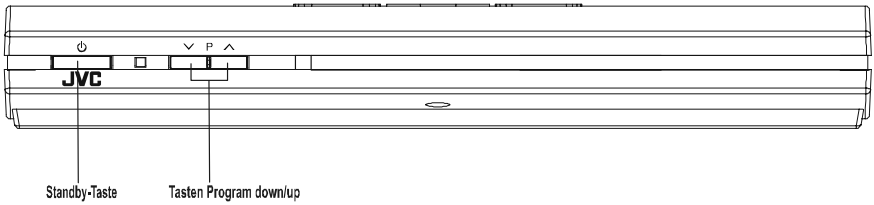
3. Mit den Tasten Right/Left ändern Sie die Funktion von Aktivieren zu Deaktivieren.

4. Drücken Sie die OK-Taste, dann die Taste Menü und noch einmal die Taste Menü, um zum Normalbetrieb zurückzukehren.

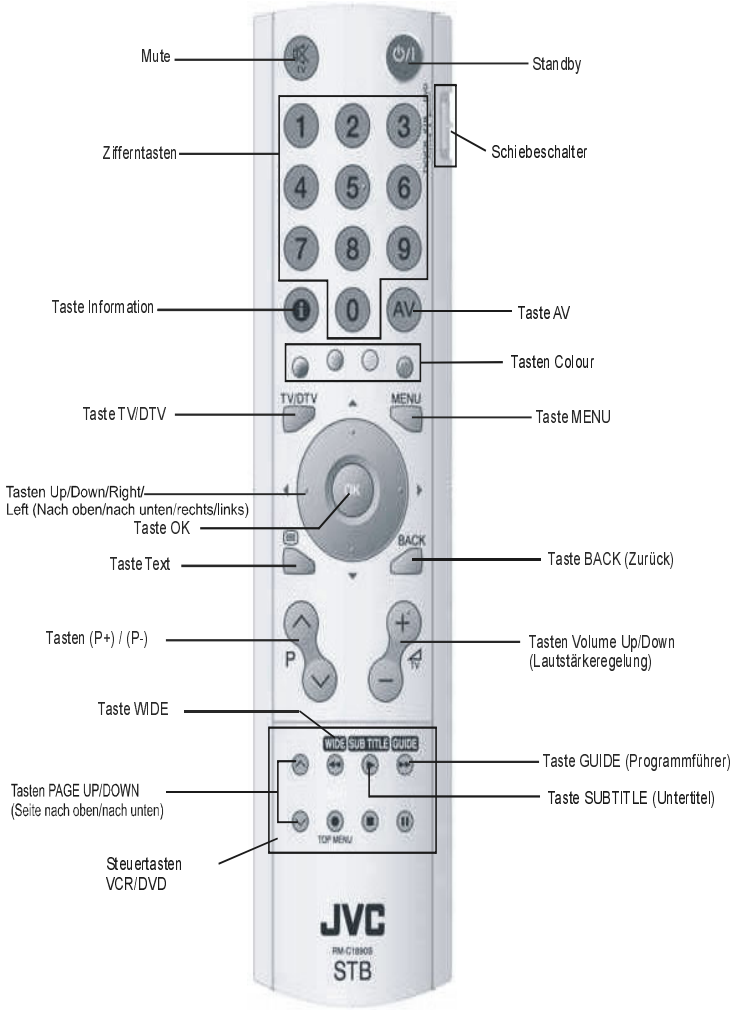
Vergessen Sie nicht, die automatische OAD-Funktion wieder zu reaktivieren, nachdem Sie Ihre Aufzeichnung durchgeführt haben. Wiederholen Sie dazu die oben genannten Anweisungen, aber wählen Sie statt dessen Aktivieren aus.

TASTEN AM EMPFÄNGER

Vorderseite:



TASTEN AUF DER FERNBEDIENUNG



TASTEN AUF DER FERNBEDIENUNG

Zum Bedienen dieses Geräts:

Schieben Sie den Schiebeschalter auf die Position STB.

Ein Beschreibung jeder einzelnen Taste finden Sie im jeweiligen Abschnitt.

Hinweis: Die Tasten Volume -/+ (Lautstärkeregelung) und die Taste Mute (Stummschalten) können für die TV-Lautstärke verwendet werden.

Zum Bedienen eines Fernsehers oder Videorecorders von JVC:

Schieben Sie den Schiebeschalter auf die Position TV/VCR.

Wenn Sie eine Taste drücken, die auf der Original-Fernbedienung des Geräts genau so aussieht, hat sie auch die gleiche Wirkung wie auf der Original-Fernbedienung.

Hinweis: Auch wenn Sie einen Fernseher oder einen Videorecorder von JVC verwenden, könnten manche Tasten nicht funktionieren.

Zum Betrieb eines DVD-Players von JVC:

Schieben Sie den Schiebeschalter auf die Position DVD.

Wenn Sie eine Taste drücken, die auf der Original-Fernbedienung des Geräts genau so aussieht, hat sie auch die gleiche Wirkung wie auf der Original-Fernbedienung.

Hinweis: Auch wenn Sie einen DVD-Player von JVC verwenden, könnten manche Tasten nicht funktionieren.

VORBEREITUNG

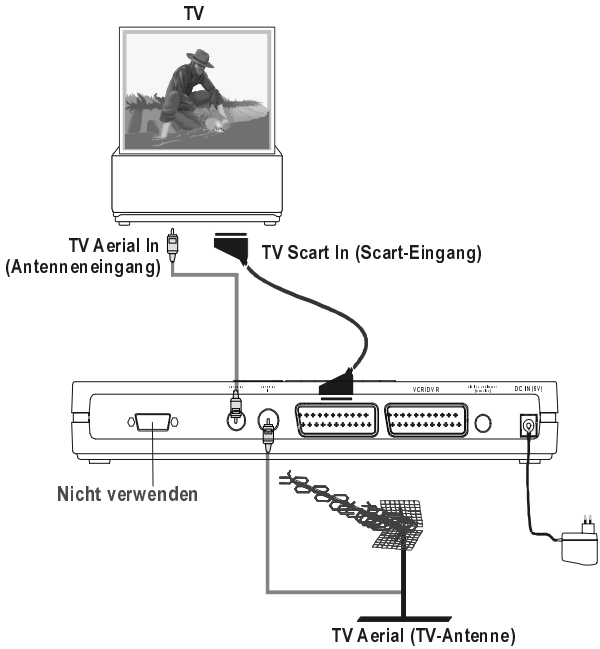
Anschlüsse

Stellen Sie Ihren Empfänger auf eine solide, ebene Unterlage, wobei das Gerät mindestens 10 cm Abstand von seiner Umgebung haben sollte, und in eine Position, die praktisch zum Anschluss an Ihren Fernseher, an eine Steckdose und einen TV-Antennenausgang in der Wand (oder an die freie Zuleitung von Ihrer TV-Antenne) ist.

Bitte lesen Sie die Sicherheitshinweise auf Seite 2 durch.

Nehmen Sie Ihren Fernseher vom Netz und ziehen Sie das Kabel ab, das zur Antennensteckdose (oder zur freien Antennenzuleitung) führt, und schließen Sie es an die Buchse ANTENNA IN auf der Rückseite Ihres Empfängers an. Schließen Sie das mitgelieferte Antennenkabel an der Buchse TV OUT am Empfänger und an der Antennenbuchse Ihres Fernsehers an.

Verbinden Sie die TV SCART-Buchse auf der Rückseite Ihres Empfängers mit einer passenden SCART-Buchse an Ihrem Fernsehrgerät. Ihr Fernsehgerät könnte mehr als einen SCART-Anschluss haben; falls Sie nicht sicher sind, welchen Sie benutzen sollen, lesen Sie im Handbuch für Ihr Fernsehgerät nach.



Wenn Sie einen Videorecorder oder andere Geräte an Ihrem Fernsehgerät angeschlossen haben, schließen Sie Ihrem Empfänger bitte wie im Folgenden beschrieben an und lesen Sie im Abschnitt „Externe Geräte anschließen" auf Seite 19 nach.

Das AC-Netzteil mit DC IN verbinden.

Stecken Sie nun das Stromkabel des Empfängers in die Netzsteckdose und die Netzanzeigelampe leuchtet rot auf.

Batterien in die Fernbedienung einlegen.

Entfernen Sie die Abdeckung des Batteriefachs von der Rückseite der Fernbedienung, indem Sie die Arretierung anheben. Legen Sie zwei AA-Batterien (R6) ein und achten Sie auf deren richtige Ausrichtung, wie sie innen im Batteriefach angegeben wird. Bringen Sie die Abdeckung des Batteriefachs wieder an.

VORBEREITUNG

Einschalten

Schalten Sie Ihr Fernsehgerät ein und wählen Sie den SCART-Eingang aus (mit der AV-Taste oder einer ähnlichen Taste auf der Fernbedienung des Fernsehers). Drücken Sie die Taste [STANDBY] auf der Fernbedienung. Die Netzanzeigelampe wechselt zu grün und das Menü des Empfängers wird auf dem Fernsehbildschirms angezeigt.

Falls das Menü des Empfängers nicht auf dem Fernsehbildschirm angezeigt wird, drücken Sie die AV-Taste auf der Fernbedienung Ihres Fernsehers, bis Sie das Menü „First Time Installation" (Erstinstallation) sehen.

Ausgangseinstellung

Da es sich hier um den Erstbetrieb des Empfängers handelt, sind noch keine Kanäle im Speicher des Empfängers aufgezeichnet und das Menü „First Time Installation" (Erstinstallation) wird auf dem Fernsehbildschirm angezeigt.

Verwenden Sie die Tasten UP/DOWN/LEFT/RIGHT (Nach oben/nach unten/links/rechts) um zunächst das Land und die Sprache auszuwählen. Danach müssen Sie die Taste OK drücken. Nachdem Sie auf OK gedrückt haben, sehen Sie die Anzeige TV Type Selection (Auswahl TV-Typ).

Wählen Sie hier den Typ des Fernsehgeräts aus, den Sie an dem Empfänger angeschlossen haben. Drücken Sie die Tasten [LEFT] oder [RIGHT] auf der Fernbedienung, um die Anzeige auf dem Bildschirm auf 16:9 zu ändern (falls Sie einen Breitbildfernseher haben), oder auf 4:3, falls Sie ein normales Fernsehgerät haben. Drücken Sie die Taste [OK] , um mit dem Installationsvorgang zu beginnen. Das nächste Menü wird auf dem Bildschirm angezeigt.

Mit den Tasten [LEFT] (links) oder [RIGHT] (rechts) auf der Fernbedienung wählen Sie YES aus und drücken dann die Taste [OK], um den automatischen Suchlauf zu starten.

Der Empfänger stellt sich automatisch auf die UHF-Übertragungskanäle 21 bis 68 ein, sucht nach digitalen terrestrischen TV-Ausstrahlungen und zeigt die Namen der gefundenen Kanäle an. Dieser Vorgang dauert etwa fünf Minuten.

Nach der Beendigung der Suche wird der erste Kanal der Kanalliste und die Informationszeile angezeigt und Sie können nun digitale, terrestrische Ausstrahlungen ansehen, indem Sie den Kanal, den Sie benötigen, wie im nächsten Abschnitt beschrieben, auswählen.

TIPP

Je nach dem Empfangszustand Ihres Bereiches könnten in der Kanalliste Namen mehrmals erscheinen. Dies passiert, weil der Empfänger manche Kanäle, einschließlich denen, die er nicht klar empfangen kann, von benachbarten Bereichen entlang den starken Kanälen eines in der Nähe befindlichen Senders erfasst und speichert Das ist unproblematisch und die schwächeren Kanäle können später aus dem Empfänger gelöscht werden, wie in ERWEITERTER BETRIEB – Kanal-/ Programmliste bearbeiten auf Seite 13 beschrieben.

Wenn keine terrestrische TV-Ausstrahlung gefunden wird, zeigt der Empfänger eine Meldung an:

Sie sollten dann in der Störungsbehebungsanleitung auf Seite 20 nachlesen, um den Grund für das Problem herauszufinden.

Wenn Sie mit dem Betrachten von digitalen, terrestrischen Ausstrahlungen fertig sind, können Sie, um Strom zu sparen, den Empfänger auf Standby schalten – obwohl der Empfänger auch bei ausgeschaltetem Fernseher ununterbrochen eingeschaltet sein kann, ohne Schäden am Fernsehgerät oder an sich selbst zu verursachen.

Tipp

Im Standby-Modus verbraucht der Empfänger weiterhin Strom und trägt daher zu Luft- und Wasserverschmutzung sowie dem Verbrauch natürlicher Ressourcen bei. Schalten Sie den Empfänger über Nacht oder wenn Sie ihn für einen längeren Zeitraum nicht benutzen, aus, indem Sie ihn vom Netz trennen und sparen Sie damit Energie (und Geld). Sie müssen den Empfänger beim Einschalten nicht neu installieren.

TÄGLICHER BETRIEB

Zur vollständigen Nutzung des Geräts gibt es viele Tasten für verschiedene Situationen. Viele der vom Empfänger angezeigten Menübildschirme haben am unteren Ende des Bildschirms Reminder zu den Funktionen der Tasten. Zusätzlich stehen in vielen Bildschirmanzeigen weitere Hilfefunktionen zur Verfügung, die angezeigt werden, wenn die Taste [i] gedrückt wird, wie in der Eingabeaufforderung in der unteren rechten Ecke des Bildschirms vorgeschlagen.

Vorausgesetzt, dass die SCART-Buchse Ihres Fernsehgeräts eine Schaltsteuerung hat, wird das Fernsehgerät durch das Drücken der Taste [TV/DTV] zu jeder beliebigen Zeit, während Sie TV-Programme ansehen, zwischen den digitalen, terrestrischen TV-Programmen und normalem analogem TV-Empfang umschalten.

KANÄLE WECHSELN

Sie können den Kanal auswählen, indem Sie die P/ -Tasten oder die Zifferntasten drücken.

Wenn Sie die Zifferntasten verwenden, geben Sie die Programmnummer wie folgt ein.

Beispiel: Für PR6 drücken Sie 6, für PR12 drücken Sie 12 , für PR123 drücken Sie 1,2 und 3.

Tipp

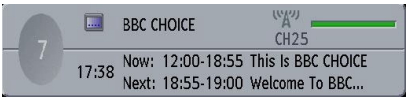
Die Nummern der Kanalliste werden von den Sendeanstalten vergeben. Da nicht alle Kanäle als „Free-TV"-Kanäle gesendet und vom Empfänger gespeichert werden, sind die Nummern der Kanalliste nicht fortlaufend. Der fünfzehnte Kanal in der Liste ist zum Beispiel nicht Kanalnummer 15, sondern Kanalnummer 17.

Tipp

Wenn Sie eine Nummer eingeben, die nicht zu einem gespeicherten Kanal passt, wird statt dessen die nächste gültige Kanalnummer ausgewählt. Wenn Sie eine Zahl eingeben, die größer ist als die höchste Kanalnummer in der Kanalliste, wählt der Empfänger den letzten Kanal aus der Liste aus.

Informationszeile

Wann immer Sie den Kanal ändern, indem Sie die Tasten [P+] und [P-] oder die Zifferntasten verwenden, zeigt der Empfänger das Kanalbild zusammen mit einer Informationszeile am unteren Ende des Bildschirms an. Dieses Bild wird etwa drei Sekunden auf dem Bildschirm angezeigt. Die Informationszeile kann außerdem jederzeit während Sie fernsehen angezeigt werden, indem Sie die Taste [i] auf der Fernsteuerung drücken. Drücken Sie noch einmal auf die Taste [i] , damit die Informationszeile ausgeblendet wird.



Tipp

Nicht alle Kanäle strahlen die Programmdaten aus. Wenn der Name und die Zeiten des Programms nicht zur Verfügung stehen, wird „No Information" in der Informationszeile angezeigt.

Die Informationszeile bietet eine Reihe von Informationen über den ausgewählten Kanal und die dazugehörigen Programme. Es wird der Name des Kanals angezeigt, zusammen mit seiner Kanallistennummer und einer Anzeige der Signalstärke, die auf diesem eingestellten Kanal empfangen wird.

Der Name sowie Beginn- und Endezeiten des gerade angezeigten Programms des ausgewählten Kanals, sowie die aktuelle Zeit werden ebenfalls angezeigt.

Außerdem zeigt die Informationszeile Symbole an und ob dieser Kanal ein Favoritenkanal ist (siehe – ERWEITERTER BETRIEB – Favoritenkanäle auf Seite 15).

Symbol Favoritenkanal

Wenn der ausgewählte Kanal gesperrt ist (siehe – ERWEITERTER BETRIEB – Kanalschutz auf Seite 14), müssen Sie den richtigen 4-stelligen Code eingeben, um den Kanal anzusehen.

KANALLISTE

Sie können außerdem den gewünschten Kanal direkt von der On-Screen-Kanalliste auswählen. Diese wird unter Verwendung des Hauptmenüs des Empfängers angezeigt. Rufen Sie zuerst das Menü auf, indem Sie die Taste [MENU] auf der Fernbedienung drücken.

Mit den Tasten [UP] oder [DOWN] auf der Fernbedienung wählen Sie Edit PR List (Programmliste bearbeiten) aus und drücken zur Anzeige der Kanalliste die Taste OK.

Hier können Sie eine Vorschau aller vom Empfänger gespeicherten Kanäle ansehen, bevor Sie im Vollbildmodus angezeigt werden. Die vollständige Liste der Kanäle wird auf mehreren Seiten mit je 11 Kanälen pro Seite angezeigt, zusammen mit ihrer Kanallistennummer und dem Symbol Favoritenkanal, falls zutreffend (siehe – ERWEITERTER BETRIEB – Favoritenkanäle). Der Name und ein Bild von dem Kanal (ein Viertel so groß wie das Original), der zuletzt angesehen wurde, werden in der rechten oberen Ecke des Bildschirms angezeigt.

Mit den Tasten [UP] oder [DOWN] wird die Markierung durch die Liste der gewünschten Kanäle navigiert. Wenn Sie nun auf die Taste [OK] drücken, wechselt die ¼-Anzeige zur Anzeige des markierten Kanals.

Tipp

Sie können die Kanalliste aus dem Bildschirm Channel List heraus bearbeiten. Sie können z.B. die Namen der gespeicherten Kanäle ändern oder die Kanäle löschen. Das Thema zum Bearbeiten der Liste wird in – ERWEITERTER BETRIEB – Kanalliste bearbeiten auf Seite 13 abgedeckt. Wenn Sie die Kanalliste zur Auswahl der Kanäle verwenden, benutzen Sie die Tasten [LEFT] oder [RIGHT], um sicherzustellen, dass die markierte Taste am unteren Ende des Bildschirms SELECT ist, damit nicht aus Versehen mit Bearbeitungsfunktionen begonnen wird.

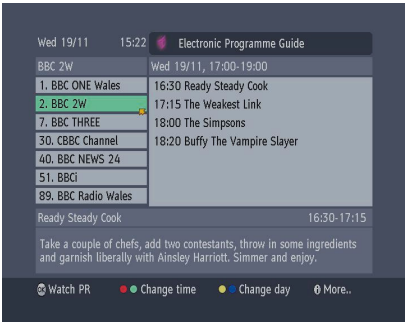
Wenn Sie die Bildschirmanzeige Kanalliste verlassen, drücken Sie die Taste [MENU], damit der Kanal, der auf dem ¼-Display angezeigt wird, zur normalen Ansicht im Vollbildmodus ausgewählt wird.

ELEKTRONISCHER PROGRAMMFÜHRER (EPG)

Die vierte Art zur Auswahl eines Kanals ist über den elektronischen Programmführer oder EPG (Electronic Programme Guide). Drücken Sie die Taste [GUIDE], um auf den EPG zuzugreifen. Wie bei der Kanalliste wird auf dem EPG-Display eine Liste der gespeicherten Informationen zusammen mit den gesendeten Programmen angezeigt.

Je nach dem Bereich, in dem Sie sich befinden, haben Sie entweder eine elektronische Programmzeitung für 7 Tage (7 days EPG) oder Sie können sich die Programme, die jetzt (Now) oder als Nächstes (Next) ablaufen, anzeigen lassen.

Der EPG zeigt Informationen über Dienste auf einer 7-tägigen Grundlage an.



Die Kanäle werden links im Bildschirm aufgelistet, jeder mit dem „current event" (dem Namen des Programms, das gerade angezeigt wird) und dem „next event" (den nachfolgenden Programmen). Wenn der EPG-Bildschirm zum ersten Mal angezeigt wird, ist der Kanal, der zuletzt angesehen wurde, in der Liste der Kanäle markiert.

Einzelheiten zu den ausgewählten Programmen auf diesem Kanal (der Namen des Programms und üblicherweise eine Übersicht über die Schauspieler, die spielenden Teams oder ähnliche Informationen) werden zusammen mit den Beginn- und Endezeiten am unteren Ende des Bildschirms angezeigt.

Wenn Sie mit den [UP] und [DOWN]-Tasten durch die Liste der Kanäle navigieren, werden die Programmdetails zum markierten Kanal im Textfenster angezeigt.

Drücken Sie die Taste [GUIDE] noch einmal oder drücken Sie die Taste [MENU], um den EPG-Bildschirm zu verlassen.

Tipp

Nicht alle Kanäle strahlen die Informationen zu den Programmdaten aus. Manche Kanäle liefern weder die aktuellen noch die folgenden Sendedaten und/oder Programmdetails. In diesem Fall werden weder Programmnamen und/oder Details angezeigt. Dies ist keine Fehlfunktion Ihres Empfängers.

Drücken Sie, während der EPG-Bildschirm angezeigt wird, die ***Tasten [UP] oder [DOWN]***, um die Zeit zu ändern und die Programmdetails des markierten Kanals für die nachfolgenden Sendungen im Textfenster anzuzeigen. Wie vorher können Sie nun durch die Liste blättern und die Programme, die als nächstes auf all den Kanälen ausgestrahlt werden, überprüfen.

Drücken Sie die Taste [OK], während die Details zu den folgenden Sendungen angezeigt werden, um einen Reminder für dieses Programm zu setzen. Das Symbol für die Terminierung wird angezeigt.

Sie können zur Liste der Kanäle zurückkehren, indem Sie die Taste [LEFT] drücken, oder zur Zeit und zur Kurzbeschreibung der Sendung, indem Sie die Taste [RIGHT] drücken.

Drücken Sie die blaue Taste [BLUE] oder die gelbe Taste [YELLOW], um den Tag zu ändern. Drücken Sie die gelbe Taste [YELLOW] zur Anzeige der Sendungen des nächsten Tages. Drücken Sie die blaue Taste [BLUE] zur Anzeige der Sendungen des vorherigen Tages.

Drücken Sie die Taste [GUIDE] noch einmal oder die Taste [MENU], um zur normalen TV-Ansicht zurückzukehren (oder um den Kanal, der zuletzt im EPG-Bildschirm ausgewählt wurde, anzusehen).

DIGITALER TELETEXT

Viele digitale, terrestrische TV-Kanäle senden nicht nur Bild und Ton für Programme, aber auch seitenweise Informationen zu den Programmen, dem Wetter, Nachrichten und vielen anderen Themen. Der Empfänger kann diesen digitalen Teletext anzeigen.

Manche Kanäle zeigen ausschließlich digitalen Teletext an und überhaupt kein normales Fernsehprogramm. Diese Kanäle, die mit digitalem Teletext belegt sind, zeigen kein ¼-Display in den EPG- oder den Kanallisten-Anzeigen an. Wenn ein solcher Kanal ausgewählt wird, wird nach einer kurzen Pause normalerweise automatisch die Einleitungsseite der Informationen angezeigt.

Andere Kanäle senden zusätzlich zu den TV-Programmen digitale Teletextseiten und bieten oft ein verkleinertes Sendebild innerhalb der digitalen Teletextseiten. Diese erfordern normalerweise, dass die Taste [TEXT] gedrückt wird, um die digitalen Teletextseiten zu aktivieren.

In beiden Fällen wird die Navigation durch die verschiedenen Informationsseiten auf unterschiedliche Art und Weise erreicht, je nach der entsprechenden Sendeanstalt. Alle jedoch verwenden die Tasten [UP], [DOWN], [LEFT], [RIGHT] und [OK] , um Positionen aus den On-Screen-Menüs auszuwählen, und die farbigen Tasten, um direkt zu bestimmten Seiten zu springen.

Sie können jeden beliebigen digitalen Teletextkanal verlassen, indem Sie einfach ganz normal den Kanal wechseln. Sie können die digitale Teletextfunktion eines kombinierten digitalen Teletext/Programmkanals verlassen und zum normalen Fernsehbild dieses Kanals zurückkehren, indem Sie die Taste [TEXT] drücken.

Tipp

Wenn Sie die Taste (i) oder die Taste (MENU) drücken, wird die Informationszeile oder das Menü angezeigt. Wenn Sie diese Tasten erneut drücken, wird das vorherige digitale Teletextdisplay angezeigt. Wenn Sie die Taste (Text) drücken, während die Untertitel eingeschaltet sind, werden die Untertitel deaktiviert.

Wenn Sie die Taste (Text) erneut drücken, wird das digitale Teletextdisplay angezeigt.

BREITBILD

Es gibt Fernsehgeräte, die das Standardbildschirmformat (4:3) und das Breitbildformat (16:9) anzeigen können. Bei der Erstinstallation Ihres Empfängers haben Sie das Format des angeschlossenen Fernsehgeräts spezifiziert (dies kann nun, falls notwendig, geändert werden, siehe Abschnitt 3 – ERWEITERTER BETRIEB – So konfigurieren Sie Ihren Empfänger).

Digitale, terrestrische TV-Sendungen werden ebenfalls in Standard- oder Breitbildformat ausgestrahlt. Insbesondere werden oft Spielfilme und Aufführungen im Breitbildformat gesendet, um die Kinoerfahrung so nah wie möglich nachzubilden, aber sogar manche Nachrichtenberichte werden im Breitbildformat ausgestrahlt. Um das meiste aus Ihrem Fernsehgerät und Ihrem Programm herauszuholen, wenn Sie einen Breitbildfilm auf einem Standard-Fernsehgerät oder eine Standardsendung auf einem Fernsehgerät mit Breitbild ansehen, können Sie die Taste [WIDE] des Empfängers verwenden.

Sofern der Empfänger richtig für das entsprechende Fernsehgerät eingestellt wurde, wird ein Breitbildprogramm immer richtig auf einem Breitbildfernseher angezeigt und ein Programm im Standardformat wird den Bildschirm eines Fernsehers mit Standardformat korrekt ausfüllen.

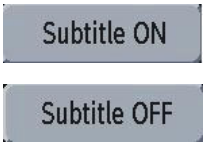
Wenn ein Fernsehgerät mit Standardformat ein Breitbildprogramm anzeigt, schaltet die Taste [WIDE] zwischen der Anzeige des Bildes mit den schwarzen Balken am oberen und unteren Ende und der Anzeige der Gesamthöhe des Bildschirms mit ausgeschnittenen Bildrändern an den Seiten hin und her, gemäß den Anweisungen, die zusammen mit dem Programm gesendet werden („Pan and Scan" genannt).

Die Wirkung der Taste [WIDE] auf die Bildanzeige wird durch erneutes Drücken der Taste [WIDE], durch Wechseln des Kanals oder durch das Umschalten des Empfängers auf Standby gelöscht.

Untertitel

Bei einer digitalen, terrestrischen Sendung werden manche Programme mit Untertiteln ausgestrahlt.

Die Untertitel können beim Betrachten des Programms angezeigt werden.



Taste TV/DTV

Wenn kein Videorecorder angeschlossen ist, wird die Taste TV/DTV dazu verwendet, zwischen den Modi TV und Digital TV umzuschalten. Wenn sich das Gerät im TV-Modus befindet, ist TV-Scart nicht eingeschaltet und der Fernseher wird im analogen Modus betrieben.

Wenn sich das Gerät im Modus DIGITAL TV befindet, wird diesmal TV Scart eingeschaltet und der Fernseher wird auf AV/RGB-Modus geschaltet. Außerdem können Sie mit der Taste TV/DTV das Gerät manuell zwischen VCR- und TV-Modus umschalten, wenn kein Menü auf dem Bildschirm angezeigt wird. Im VCR-Modus zeigt das Gerät den Ausgang des Videorecorders an; im TV-Modus zeigt das Gerät seine eigenen Ausgänge an. Wenn der Scart-Modus des Gerätes nicht durch Drücken der Taste TV/DTV geändert wird, wird der Scart-Modus automatisch erkannt. (Wenn zum Beispiel ein DVD-Player an der VCR-Scartbuchse angeschlossen ist und eingeschaltet wird, schaltet sich das Gerät automatisch auf VCR-Modus um. Das Gerät schaltet zum TV-Modus um, wenn der DVD-Player ausgeschaltet wird).

ERWEITERTER BETRIEB

SO KONFIGURIEREN SIE IHREN EMPFÄNGER

Um Ihren Umständen und Vorlieben zu entsprechen können Sie viele Funktionen Ihres Empfängers einrichten. Vom Hauptmenü aus gelangen Sie zum Konfigurationsmenü. Drücken Sie auf die Taste [MENU],um das Hauptmenü anzuzeigen und zweimal die Taste [DOWN], um Configuration zu markieren, und drücken Sie dann [OK], um den Bildschirm mit dem Konfigurationsmenü zu öffnen.

Die verschiedenen Konfigurationsfunktionen werden in einer Liste angezeigt, zusammen mit dem ¼-Displaybild des momentan ausgewählten Kanals. Sie können eine Funktion auswählen, indem Sie die mit den Tasten [UP] oder [DOWN] die entsprechende Menüzeile markieren. Es gibt sieben Konfigurationsfunktionen.

SYSTEM

Verwenden Sie die Tasten LEFT/RIGHT, um die Sprache des Systemmenüs zu wechseln. Drücken Sie bei der bevorzugten Sprache auf OK.

COUNTRY

Verwenden Sie die Tasten LEFT/RIGHT, um die Länderoptionen zu wechseln. Drücken Sie beim bevorzugten Land auf OK.

Audio Language (Audiosprache)

Digitale, terrestrische TV-Kanäle können gleichzeitig Soundtracks in mehr als einer Sprache senden. Mit dieser Funktion wählen Sie aus, in welcher Sprache Sie den Soundtrack hören, wenn Sie zu einem Kanal, der mehrere Soundtracks sendet, wechseln. Siehe auch Abschnitt 2 – TÄGLICHER BETRIEB – Audio-Steuerung.

Markieren Sie die Audiosprache im Konfigurationsmenü und verwenden Sie die Tasten [LEFT] oder [RIGHT] zum Navigieren durch die Sprachoptionen.

Drücken Sie die Taste [MENU] um zur normalen TV-Ansicht zurückzukehren.

Subtitle Language (Untertitelsprache)

Digitale, terrestrische TV-Kanäle können Untertitel senden, die für Hörgeschädigte am Bildschirm (On-Screen) angezeigt werden. Mit dieser Funktion können Sie die gewünschte Untertitelsprache auswählen und die automatische Anzeige von Untertiteln aktivieren, wann immer Untertitelinformationen gesendet werden.

Markieren Sie die Untertitelzeile im Konfigurationsmenü und verwenden Sie die Tasten [LEFT] oder [RIGHT] zum Navigieren durch die drei Sprachoptionen.

Drücken Sie die Taste [MENU] um zur normalen TV-Ansicht zurückzukehren.

TV-TYP

Digitale, terrestrische TV-Kanäle können Programme im Breitbildformat senden, die anders als bei normalen oder Breitbild-TV-Geräten ausgegeben werden müssen. Mit dieser Funktion wird dem Empfänger das Bildschirmformat des angeschlossenen Fernsehgeräts angezeigt, damit die Sendungen korrekt ausgestrahlt werden.

Markieren Sie die TV-Typ-Zeile im Konfigurationsmenü und verwenden Sie die Tasten [LEFT] oder [RIGHT] zur Auswahl von 4:3, falls Sie ein Standard-TV-Gerät angeschlossen haben, oder wählen Sie 16:9 aus, falls es sich um einen Fernseher im Breitbildformat handelt. Mit dieser Funktion wird die Auswahl, die bei der Erstinstallation gemacht wurde, dupliziert (siehe 1 – VORBEREITUNG – Einstellen) und kann verwendet werden, wenn Sie die TV-Einstellungen ändern. Drücken Sie die Taste [MENU], um zur normalen TV-Ansicht zurückzukehren.

TV OUT (TV-AUSGANG)

Der Empfänger kann ein RGB/Y/C oder Videosignal von der TV SCART-Buchse auf der Rückseite des Geräts ausgeben Obwohl das RGB-Format ein Bild in besserer Qualität liefert, kann nicht jedes Gerät – besonders manche Videorecorder – mit einem RGB-Signal arbeiten (Siehe Anhang C – Einen Videorecorder anschließen).

PIN-Code eingeben:

Verwenden Sie die Tasten UP/DOWN, um zur Option Enter PIN code gelangen. Drücken Sie die OK-Taste, um ein neues Passwort einzugeben. Das Menü Neues Passwort wird angezeigt. Verwenden Sie zur Eingabe eines neues Passworts die Zifferntasten. Das neue Passwort wird zweimal zur Bestätigung abgefragt.

STROMVERSORGUNG ANTENNE

Verwenden Sie die Tasten UP/DOWN, um zur Option Stromversorgung Antenne zu gelangen. Die Einstellung ist standardmäßig Aus (OFF). Wenn Sie den Empfänger an eine aktive Antenne anschließen möchten (ein Gerät zur Verstärkung des empfangenen Signals), müssen Sie die Einstellung der Stromversorgung der Antenne auf ON ändern. Der DVB-T-Empfänger kann 5V Gleichstrom bei maximal 30 mA liefern. **Bitte verwenden Sie keine normale passive Antenne (verursachen Sie keinen Kurzschluss am Antenneneingang), während die Stromversorgung der Antenne auf EIN eingestellt ist. Dies könnte zu einer Störung in Ihrem DVB-T-Empfänger führen.**

KANALLISTE BEARBEITEN

Die digitalen, terrestrischen TV-Kanäle, die der Empfänger bei der Erstinstallation ermittelt hat, werden in dessen Speicher als Kanalliste gespeichert. Diese Liste kann geändert werden, um ungewollte Kanäle zu entfernen und die Liste Ihren Vorlieben anzupassen.

Rufen Sie zuerst das Hauptmenü auf, indem Sie die Taste [MENU] auf der Fernbedienung drücken. Mit den Tasten [UP] oder [DOWN] auf der Fernbedienung wählen Sie Edit PR List (Programmliste bearbeiten) aus und drücken zur Anzeige der Kanalliste die Taste OK.

Der Kanallisten-Bildschirm zeigt die Liste der Kanäle im Speicher des Empfängers an und zwar mit einem ¼-Displayfenster, das den ausgewählten Kanal zeigt. Er kann dazu verwendet werden, Kanäle zu wechseln, sie aus dem Speicher zu löschen, ihren Namen, wie er in der Liste und On-Screen erscheint, zu bearbeiten, sie zu blockieren, damit jüngere Familienmitglieder sie nicht betrachten können, und um Favoritenkanäle einzurichten.

Kanallistenfunktionen werden einzeln pro Kanal ausgeführt. Der Kanal, bei dem die Änderungen wirksam werden, ist der erste, der mit den Tasten [UP] oder [DOWN] in der Liste markiert wurde.

SELECT (Auswählen)

Mit dieser Funktion wird der Kanal, den Sie ansehen möchten, ausgewählt. Diese Funktion ist eine Alternative zur Verwendung der Tasten [P+] and [P-], der Kanalnummer oder des EPG. Markieren Sie den Kanal, den Sie ansehen möchten, wählen Sie dann unter Verwendung der Tasten [LEFT] oder [RIGHT] am unteren Ende des Bildschirms die Taste OK und drücken Sie [OK]. Der markierte Kanal erscheint nun im Bildfenster und Sie können die Kanalliste verlassen, um den Kanal anzusehen, indem Sie die Taste [MENU] drücken.

DELETE (Löschen)

Die ursprüngliche Installation des DVB-T3-Empfängers kann durch Sender, die mit verschiedenen Frequenzen in benachbarten Bereichen betrieben werden, doppelte Einträge in der Kanalliste erzeugen und Sie möchten diese doppelten Einträge eventuell aus der Liste entfernen. Zusätzlich können Sie andere Kanäle entfernen, die Sie nicht in der Liste haben möchten.

Markieren Sie den Kanal, den Sie löschen möchten, wählen Sie dann unter Verwendung der Tasten [LEFT] oder [RIGHT] am unteren Ende des Bildschirms die Taste DELETE und drücken Sie [OK]. Der markierte Kanal wird aus der Liste gelöscht.

Sie können nun die Kanalliste weiterbearbeiten oder auf die Taste [MENU] drücken, um zum normalen Sendebild zurückzukehren.

EDIT NAME (Namen bearbeiten)

Die Kanalnamen, die in der Kanalliste und in der Informationszeile angezeigt werden, wurden durch die Sendeanstalten vergeben und manche Namen sind so abgekürzt, dass sie nicht zu erkennen sind. Unter Verwendung der Funktion Edit Name können Sie diese Namen gemäß Ihrer Vorlieben bearbeiten.

Markieren Sie den Kanal, den Sie umbenennen möchten, wählen Sie dann unter Verwendung der Tasten [LEFT] oder [RIGHT] am unteren Ende des Bildschirms die Taste EDIT NAME und drücken Sie [OK]. Der markierte Kanalname wird nun auf der rechten Seite des Bildschirms angezeigt und das erste Zeichen ist mit einem Cursor gekennzeichnet. Jedes der 15 Zeichen, aus denen ein Kanalname bestehen kann, kann mit den Tasten [LEFT] oder [RIGHT] markiert werden und das markierte Zeichen wird mit den Tasten [UP] oder [DOWN] geändert, mit denen Sie durch das Alphabet, Ziffern und andere verfügbare Zeichen blättern.

Wenn Sie die gewünschten Änderungen durchgeführt haben, drücken Sie auf [OK], um den neuen Namen zu speichern und zur Kanalliste zurückzukehren. Als Alternative können Sie mit der Taste [MENU] die Namensänderung abbrechen und zum vorherigen Namen zurückkehren.

Sie können nun die Kanalliste weiterbearbeiten oder auf die Taste [MENU] drücken, um zum normalen Sendebild zurückzukehren.

Die Verwendung der beiden anderen Funktionen in der Kanalliste – LOCK und FAVOURITES – wird in den nächsten beiden Abschnitten behandelt.

Tipp

Sie können außerdem einen Kanalnamen eingeben, in dem Sie die Zifferntasten auf der Fernbedienung verwenden. Jede Taste vertritt mehrere Buchstaben und wenn Sie eine Taste mehrmals drücken, wird jeder Buchstabe (in Groß- und Kleinbuchstaben) oder Zahl abwechselnd an der Position, die durch den Cursor markiert ist, eingegeben. Mit der Taste Null können Sie alle verfügbaren Satzzeichen sowie eine Leerstelle einfügen. Mit ein wenig Übung ist diese eine rasche Art und Weise, die benötigten Buchstaben des Kanalnamens einzugeben.

KANAL- UND MENÜSCHUTZ

KANALSPERRE

Manche Kanäle senden Material, das die jüngeren Mitglieder Ihrer Familie nicht sehen sollten. Jeder Kanal kann „gesperrt" werden, damit er nicht zur Ansicht ausgewählt werden kann, ohne dass vorher ein vierstelliger PIN-Code eingegeben wird. Auf diese Art und Weise kann jeder beliebige Kanal, der für jüngere Zuschauer nicht geeignet ist, geschützt werden.

Die Kanalsperre wird über das Kanallisten-Menü eingerichtet. Drücken Sie die Taste [MENU] auf der Fernbedienung, um das Hauptmenü anzuzeigen, wählen Sie dort unter Verwendung der Tasten [UP] oder [DOWN] auf der Fernbedienung Edit PR list (Programmliste bearbeiten) aus und drücken Sie die Taste [OK].

Markieren Sie mit den Tasten [UP] oder [DOWN] den Kanal, der gesperrt werden soll. Wählen Sie nun mit den Tasten [LEFT] oder [RIGHT] am unteren Ende des Bildschirms die Taste LOCK (Sperren) aus und drücken Sie [OK].

Es wird ein Fenster eingeblendet, in dem Sie aufgefordert werden einen PIN-Code einzugeben und Sie sollten nun unter Verwendung der Zifferntasten auf der Fernbedienung einen vierstelligen Code eingeben. Drücken Sie danach die Taste [OK]. Neben dem Kanalnamen in der Kanalliste wird nun ein Sperrsymbol angezeigt.

Tipp

Der PIN-Code ist werksseitig auf 0000 eingestellt. Dieser Code sollte mit einer anderen Ziffernfolge, die nur Ihnen bekannt ist, ersetzt werden (siehe Beschreibung weiter unten), wenn Sie mit der Einrichtung des Empfängers fertig sind.

Sie können nun die Kanalliste verlassen, um zur normalen TV-Ansicht zurückzukehren, indem Sie die Taste [MENU] drücken. Jeder Versuch, zu diesem gesperrten Kanal umzuschalten führt nun zur Anzeige des gleichen Fensters, der zur Eingabe des PIN-Codes auffordert und dieser Kanal wird nur nach Eingabe des richtigen Codes angezeigt. Zum Entfernen der Kanalsperre führen Sie die gleichen Schritte wie zum Sperren des Kanals durch.

FAVORITENKANÄLE

Manche Kanäle möchten Sie vielleicht öfter aufrufen als andere, und manche nur gelegentlich. Manche doppelten Kanäle möchten Sie vielleicht aus der Kanalliste entfernen, andere – obwohl Sie nicht oft auf sie zugreifen – sollten in der Kanalliste verbleiben. Der Modus Favourite ermöglicht es Ihnen, auf die am meisten aufgerufenen Kanäle schneller zuzugreifen, wodurch die weniger betrachteten Kanäle zwar noch aufrufbar, aber aus dem Weg sind.

Wenn der Modus Favourite aktiviert ist, blättern Sie mit den Tasten [P+] und [P-] nur durch die Favoritenkanäle und der EPG zeigt nur die Favoritenkanäle an (auf andere Kanäle kann weiterhin über die Kanallistennummer oder über den Menübildschirm der Kanalliste zugegriffen werden).

Jeder Kanal kann ein Favoritenkanal sein und das Kanallistenmenü wird dazu verwendet, die Kanäle, die Sie als Favoriten festlegen möchten, zu kennzeichnen.

Markieren Sie Channel List im Hauptmenü und drücken Sie [OK], um den Menübildschirm Kanalliste anzuzeigen.

Verwenden Sie die Tasten [LEFT] oder [RIGHT], um die Taste FAVOURITE am unteren Ende des Bildschirms zu markieren und verwenden Sie dann die Tasten [UP] und [DOWN] (und die Tasten [PAGE UP] oder [PAGE DOWN]) um jeden Kanal, den Sie als Favoritenkanal festlegen möchten, zu markieren. Drücken Sie dann die Taste [OK]. Ein Kanal, der als Favorit ausgewählt wurde, erscheint in der Hauptkanalliste mit einem Favoritensymbol neben dem Kanalnamen.

Wiederholen Sie diesen Vorgang, um das Symbol zu einem Kanal zu entfernen. Drücken Sie [MENU], um das Menü Channel List zu verlassen. Sobald die gewünschten Kanäle als Favoriten gekennzeichnet wurden, können Sie den Modus Favourite aktivieren, um sie einfach auszuwählen. Drücken Sie auf die Taste [MENU],um das Hauptmenü anzuzeigen und die Taste [DOWN], um Configuration zu markieren, und drücken Sie dann [OK], um den Bildschirm mit dem Konfigurationsmenü zu öffnen. Drücken Sie die Taste [DOWN], um die Zeile Favourite Mode zu kennzeichnen und ändern Sie die Einstellung mit den Tasten [LEFT] oder [RIGHT] auf Aus (Off) oder Ein (On).

Drücken Sie die Taste [MENU], um das Menü Configuration zu verlassen. Der Favoritenmodus ist damit aktiviert. Von nun an schalten Sie mit den Tasten [P+] oder [P-] nur zwischen denjenigen Kanälen um, die in der Kanalliste als Favoriten markiert wurden.

Sie können auf all die anderen Kanäle in der Kanalliste weiterhin zugreifen, indem Sie deren Kanallistennummer eingeben oder indem Sie sie in der Edit PR List (Programmliste bearbeiten) in der Channel List (Kanalliste) auswählen. Sie können den Favoritenmodus auch im Menü Configuration über die Zeile Favourite Mode ausschalten.

Tipp

Der Favoritenmodus kann nur aktiviert werden, wenn ein oder mehrere Kanäle in der Kanalliste als Favoriten markiert wurden. Entsprechend wird der Favoritenmodus automatisch ausgeschaltet, wenn der Favoritenstatus von allen Kanälen in der Kanalliste entfernt wurde.

REMINDER UND TIMER FÜR PROGRAMME

Mit der außerordentlichen erweiterten Kanalauswahl, den digitales terrestrisches Fernsehen liefert, verpasst man nur allzu leicht ein Lieblingsprogramm. Der Empfänger hat zwei Funktionen, die Ihnen dabei helfen, gewünschte TV-Sendungen nicht zu verpassen.

REMINDER FÜR PROGRAMME

Es kann ein Reminder eingerichtet werden, der anzeigt, dass ein Programm anfängt, während Sie gerade einen anderen Kanal ansehen. Ein Reminder wird vom EPG-Bildschirm aus eingerichtet.

Drücken Sie die Taste [GUIDE] um den EPG-Bildschirm anzuzeigen, drücken Sie dann die Taste [RIGHT]um die Details zu den Folgeprogrammen im Textfenster anzuzeigen und markieren Sie den Namen der nächsten Sendung in der Liste der Kanäle. Drücken Sie die Taste [OK], sobald das Programm, das Sie ansehen möchten, markiert ist und neben dem Programmnamen wird das Reminder-Symbol angezeigt.

Drücken Sie die Tasten [GUIDE], [MENU], um den EPG-Bildschirm auf dem üblichen Weg zu verlassen. Später – kurz bevor die Sendung beginnt – zeigt der Empfänger einen Reminder auf dem Bildschirm an und zwar über dem Bild des Kanals, der gerade angesehen wird.

Markieren Sie mit den Tasten [LEFT] oder [RIGHT] die Tasten YES oder NO entsprechend und drücken Sie [OK]. Wenn Sie die Taste YES auswählen, wechselt der Empfänger zum Reminder-Kanal.

Hinweis: Reminder-Sendungen werden ignoriert, wenn für diesen Zeitpunkt ein Timer aktiviert wurde.

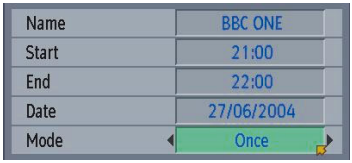
EVENT TIMER (Timer für Sendung)

Sie können einen Timer einrichten, damit der Empfänger ohne Ihren Eingriff zu einem beliebigen Kanal wechselt. Damit können Sie Videoaufzeichnungen von Programmen vornehmen, wenn Sie nicht zuhause sind. Wenn ein einzelnen Programm aufgezeichnet werden soll, können Sie den Empfänger auf den Kanal eingestellt lassen, den Sie benötigen, und den Videorecorder entsprechend einstellen. Falls Sie jedoch zwei oder mehr Programme auf unterschiedlichen Kanälen aufzeichnen möchten, wird der Timer des Empfängers ebenfalls eingerichtet, damit der gewünschte Kanal bei Bedarf ausgewählt wird.

Zeigen Sie das Hauptmenü an, indem Sie die Taste [MENU] drücken und markieren und selektieren Sie die Zeile Timers, um den Menübildschirm Timer anzuzeigen. Sie können bis zu fünf getrennte Timer einrichten und jeder wird im Timer-Bildschirm angezeigt, und zwar mit der Nummer der Sendung, dem ausgewählten Kanal, der Beginnzeit, der Endezeit und dem Modus - ob das Ereignis aktiv ist (und ob darauf reagiert werden soll) oder nicht.

TIMER MENU
17:37
07/05/2002
No. Name Start End Date Mode
1 BBC ONE 00:00 00:00 01/01/2004 Inactive
2 BBC ONE 00:00 00:00 01/01/2004 Inactive
3 BBC ONE 00:00 00:00 01/01/2004 Inactive
4 BBC ONE 00:00 00:00 01/01/2004 Inactive
5 BBC ONE 00:00 00:00 01/01/2004 Inactive
Change Mode
Edit timer settings
More..

Um ein Ereigniseinzurichten, verwenden Sie die Tasten [UP] oder [DOWN] zum Markieren der entsprechenden Mode-Taste und drücken Sie auf [OK] um das Eingabefenster für den Timer zu öffnen. In diesem Fenster können die fünf Einstellungen eingerichtet werden: Kanalname, Beginnzeit, Endezeit, Datum und Häufigkeitsmodus. Sie können mit den Tasten [UP] und [DOWN] zwischen jeder dieser Einstellungen hin- und herwechseln. Der Kanalname wird mit den Tasten LEFT] oder [RIGHT] eingerichtet, damit der Kanal angezeigt wird, der das aufzuzeichnende Programm sendet. Die Beginn- und Endezeit und das Datum werden jeweils mit den Zifferntasten auf der Fernbedienung eingegeben, und zwar im 24-Stunden-Format. Der Häufigkeitsmodus (Frequency Mode) bestimmt, wie oft der Empfänger dieses Ereignis aktivieren soll und wird mit den Tasten [LEFT] or [RIGHT] auf entweder Once (Einmal), Daily (Täglich) oder Weekly (Wöchentlich) eingestellt.



Tipp

Wenn Sie eine ungültige Zahl für die Beginn- und Endezeiten oder für das Datum eingeben, wird automatisch statt dessen die höchste gültige Zahl eingegeben. Wenn Sie also zum Beispiel 28:30 als Zeit eingeben, wird dies automatisch als 23:30 eingegeben und das Datum 15:14:2002 wird auf 15.12.2002 geändert.

Drücken Sie [MENU] oder [OK] um zum Timer-Bildschirm zurückzukehren, in dem nun die Einstellungen in der Timer Event-Liste gespeichert sind. Der Event-Modus wird automatisch auf Active gesetzt und Sie können nun zur Normalansicht zurückkehren (drücken Sie die Taste [MENU]). Zur eingestellten Zeit wird der Empfänger zum gewünschten Kanal wechseln und nach dem Ereignis wechselt der Empfänger auf Standby.

Wenn der Timer-Bildschirm angezeigt wird, kann jedes Ereignis auf Inactive gesetzt werden (damit es nicht durchgeführt wird) oder Kanal, Zeiten und Häufigkeit können durch Markieren der Taste Mode des jeweiligen Events (Ereignisses) und durch anschliessendens Drücken der Taste [OK] wie vorher geändert werden.

Sie können nun den Timer-Bildschirm verlassen, um zur normalen TV-Ansicht zurückzukehren, indem Sie die Taste [MENU] drücken.

Tipp

Wenn Sie während des Beginns eines Timers gerade digitales, terrestrisches Fernsehen betrachten, wird eine Nachricht auf den Bildschirm geschickt, die ankündigt, dass der Empfänger auf den Timerkanal umschaltet („Switching to timer channel"), damit Sie verstehen, was gerade geschieht.

INSTALLATION

Obwohl der Empfänger weder seine Einstellungen noch gespeicherte Kanäle verliert, wenn er ausgeschaltet wird, möchten Sie vielleicht den Empfänger neu installieren, wenn Sie in eine Gegend mit anderen Sendefrequenzen umziehen, oder wenn Sie einen früher aus der Kanalliste gelöschten Kanal wieder einrichten möchten, oder wenn Sie neue Kanäle ansehen möchten, deren Ausstrahlung gerade erst begonnen hat.

Drücken Sie auf die Taste [MENU],um das Hauptmenü anzuzeigen und die Tasten [UP] oder [DOWN]], um die Zeile Installation zu markieren, und drücken Sie dann [OK], um das Installationsmenü anzuzeigen.

Sie können entweder eine Erstinstallation durchführen, wodurch Sie den Empfänger auf seine Werkseinstellungen zurücksetzen, oder Sie können einfach nach Kanälen suchen.

ERSTE INSTALLATION

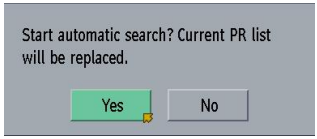
Um den Empfänger zurückzusetzen, markieren Sie die Zeile First Time Installation (Erstinstallation) im Menü und drücken Sie auf [OK]. Für den Fall, dass dieser Vorgang versehentlich durchgeführt wird, wird eine Warnmeldung angezeigt.

Markieren Sie die Taste YES mit den Tasten [LEFT] oder [RIGHT] und drücken Sie dann die Taste [OK], um alle Kanäle und Einstellungen zu löschen und um den Empfänger auf Standby zu setzen. Sie können nun genauso vorgehen, wie dies im Abschnitt PREPARATION – Ausgangseinstellung auf Seite 8 beschrieben wird.

ADD CHANNELS (Kanäle hinzufügen)

Der Empfänger kann automatisch nach Kanälen suchen (indem er alle Sendefrequenzen nach Free-TV-Kanälen durchsucht) oder manuell (indem nur eine bestimmte Sendefrequenz nach all den dort befindlichen Kanälen durchsucht wird).

Um die automatische Suche durchzuführen, wählen Sie mit den Tasten [UP] oder [DOWN] Automatic Search aus und drücken Sie die Taste [OK]. Es wird eine Warnmeldung angezeigt. Damit starten Sie den automatischen Einstellungsvorgang und durchsuchen alle verfügbaren Sendefrequenzen nach Free-TV-Kanälen. Beim automatischen Suchlauf werden frühere Kanäle ersetzt.



Wenn Sie aus dem Menü Search Options (Suchoptionen) die Zeile Manual Search (Manuelle Suche) markieren und die Taste [OK] drücken, wird der Bildschirm für die manuelle Suche angezeigt.

Markieren Sie die Taste YES mit den Tasten [LEFT] oder [RIGHT] und drücken Sie dann die Taste [OK], um den automatischen Suchlauf zu starten.

Damit suchen Sie auf einer einzelnen Sendefrequenz nach digitalen Kanälen. Die Frequenzkanalnummer (21-69) wird in das Feld in der oberen linken Ecke des Bildschirms eingegeben und der Empfangssignalpegel sowie die Signalqualität können über zwei Balkendiagramme unten überwacht werden. Wenn Sie die Taste [OK] drücken, durchsucht der Empfänger diese Frequenz und zeigt eine Liste der aufgefundenen Kanäle an. Bevor Sie zum Menü Installation zurückkehren.

Tipp

Die Balkendiagramme für die Signalqualität und den Signalpegel sind eine gute Anzeige dafür, ob überhaupt irgendwelche Kanäle gefunden werden können. Wenn nur die Grafik für den Signalpegel einen hohen Wert anzeigt, bedeutet dies vermutlich, dass ein analoger Kanal diese Sendefrequenz besetzt. Wenn der Balken für die Signalqualität ebenfalls einen hohen Wert anzeigt, handelt es sich um eine digitale Frequenz und Sie werden wahrscheinlich digitale Kanäle finden.

Zur Wiederholung: Kanäle, die sich bereits in der Kanalliste befinden, werden ignoriert. Die manuelle Kanalsuche jedoch findet alle Kanäle der Sendefrequenz.

Wenn die Suche jeweils beendet ist, drücken Sie die Taste [MENU], um zur normalen Sendeansicht zurückzukehren und um die neuen digitalen, terrestrischen TV-Kanäle, die Sie gerade gefunden haben, anzusehen.

TECHNISCHE DATEN

ALLGEMEINES

Sendesystem	DVB-T 2k & 8k
Videosystem	PAL
Anzahl der voreingestellten Kanäle	200
Kanalfrequenzen	47 - 858 Mhz
Stereosystem	MPEG Layer I & II 32/44.1/48 KHz
Leistungsaufnahme	DC 6V, AC-Netzteil: 100 - 240V, 50/60 Hz

Anschlüsse

U/V-Eingang	Typ PAL
U/V-Ausgang	Typ PAL
SCART-1 (TV)	RGB, Y/C, Videoausgang und Audioausgang verfügbar.
SCART-2 (Aux) verfügbar.	RGB, Y/C, Videoausgang, Audioausgang und Videoeingang
Digitaler Audioausgang	Koaxial
RS 232C (Nur für Service)	

Abmessungen

B x H x T (mm)	280 x 40 x 180 mm
Gewicht (kg)	700 kg

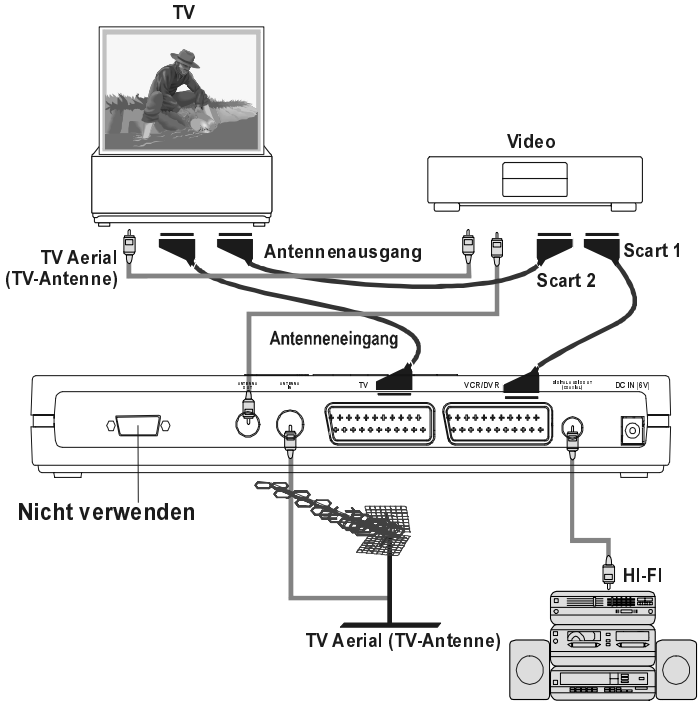
EXTERNE GERÄTE ANSCHLIESSEN

Wenn Ihr Fernsehgerät und Ihr Videorecorder zwei Scartbuchsen haben, können Sie den Anschluss wie folgt durchführen. Ziehen Sie die Antenne aus der Steckdose und stecken Sie sie in die ANT IN-Buchse auf der Rückseite Ihres Empfängers. Verbinden Sie das (mitgelieferte) Antennenkabel von der Buchse LT OUT am Empfänger mit der Buchse ANT IN auf der Rückseite des Empfängers. Verbinden Sie dann ein Antennenkabel von LT OUT am Videorecorder mit der ANT IN-Buchse auf der Rückseite Ihres Fernsehgeräts.

Wenn Ihr Videorecorder nur eine Scartbuchse hat, verbinden Sie nur Scart 1 mit dem Videorecorder.

Verwenden Sie ein Scart-Kabel, um die TV SCART-Buchse am Empfänger mit der SCART 1-Buchse auf der Rückseite des Fernsehers zu verbinden.

Verbinden Sie VCR SCART über ein Scart-Kabel mit SCART 1 am Videorecorder und verbinden Sie SCART 2 am Videorecorder über ein Scart-Kabel mit dem SCART 2-Ausgang auf der Rückseite Ihres TV.



Sie können nun digitale, terrestrische TV-Programme aufzeichnen, indem Sie SCART 1 auf Ihrem Videogerät auswählen. Der Videorecorder kann weiterhin ebenfalls analoge TV-Kanäle auf die übliche Art und Weise aufzeichnen. Sowohl direkt übertragene und aufgezeichnete digitale terrestrische Programme können am Fernsehgerät angesehen werden, indem Sie den AV-Eingang des Fernsehers auswählen.

STÖRUNGSBEHEBUNGSANLEITUNG

Wenn Sie Probleme mit dem Empfänger oder während der Installation haben, lesen Sie bitte zuerst sorgfältig die entsprechenden Abschnitte dieses Benutzerhandbuchs und diesen Störungsbehebungsabschnitt durch.

Problem	Mögliche Ursache	Abhilfe
Standby-Lampe leuchtet	Netzkabel herausgezogen	Netzkabel überprüfen
	Netzsicherung durchgebrannt	Sicherung überprüfen
Kein Signal	Antenne nicht angeschlossen	Antennenkabel überprüfen
	Antenne beschädigt/schlecht justiert	Antenne überprüfen
	Ohne digitalen Teletextkanal	Sprechen Sie mit Ihrem Fachhändler
Kein Bild oder Ton	Auf digitalen Teletextkanal eingerichtet	Stellen Sie auf einen anderen Kanal ein
Verschlüsselte Kanalmeldung	Kanal ist verschlüsselt	Wählen Sie einen anderen Kanal
Die Fernbedienung spricht nicht an	Empfänger ausgeschaltet	Stecken Sie den Stecker in die Steckdose und schalten Sie den Empfänger ein
	Fernbedienung nicht richtig anvisiert.	Zeigen Sie mit der Fernbedienung auf die Gerätefront
	Vorderseite mit Gegenständen verstellt.	Prüfen Sie, ob ein Objekt das Gerät blockiert
	Batterien der Fernbedienung leer	Ersetzen Sie die Batterien der Fernbedienung
Kanalsperrcode vergessen		Zum Löschen der Kanalsperre müssen Sie die Kanäle neu installieren
Die Fernbedienung bedient Ihren Empfänger nicht	(1) Die Batterien in Ihrer Fernbedienung müssen ersetzt werden (2) Ein Objekt blockiert den Signalpfad zwischen der Fernbedienung und dem Empfänger	(1) Ersetzen Sie die Batterien (2) Überprüfen Sie, ob sich nichts zwischen dem Pfad zwischen der Fernbedienung und dem Empfänger befindet
Nach dem Sie den Empfänger in einen anderen Raum verbracht haben, können Sie keine digitalen Signale mehr empfangen	Der neue Einspeisungspunkt der Antenne könnte durch ein Verteilersystem kommen, das nun das digitale Signal reduziert. Durch den Empfänger empfangen	Versuchen Sie die direkte Einspeisung durch die Antenne

JVC

© 2004 Victor Company of Japan, Limited

0804MKH-VT-VT